



Glücksburger Chaussee 📷 Rainer Lutz

# Weeser Mooritaten

Die Zeitschrift unserer Region. Informativ und unabhängig.

3/2021

Deutschlands nördlichste Gasthausbrauerei  
Craft-Beer · Mikro-Brauerei

**HANSENS  
BRAUEREI**

Bier  
erleben



www.hansens-brauerei.de

Schiffbrücke 16 · 24939 Flensburg · Tel. 0461-222 10

Ristorante · Pizzeria

**San Marco**

Italien  
genießen

... mein Italiener  
in der  
Fußgängerzone



www.san-marco-fl.de

Große Str. 28 · 24937 Flensburg · Tel. 0461-22535



Druckerei  
**Nielsen**  
seit 1920

Ihre Druckerei  
seit 1920 in  
Flensburg

Regional drucken!

Druckerei Ernst H. Nielsen  
Behmstraße 5  
24941 Flensburg

Telefon 0461 999 39 39  
info@druckerei-nielsen.de  
www.druckerei-nielsen.de

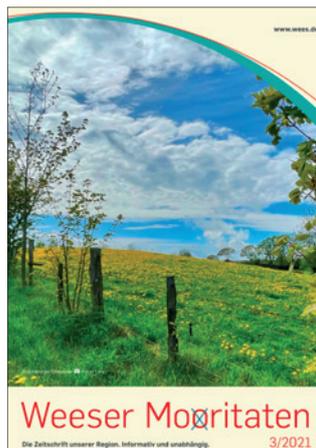


## Impressum

Herausgeber: Weeser Mooritaten, Thimaporn Lutz  
Steuer-ID: DE322047865  
Telefon 04631 623 733  
Dorfstraße 37 B · 24999 Wees  
**mooritaten@email.de**

Gestaltung: ©LUTZdesign  
Druck / Auflage: Druckerei Nielsen  
24941 Flensburg / 1.200 Stück

Vertrieb Kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde Wees  
**Die nächste Ausgabe erscheint Mitte August 2021.**  
**Redaktionsschluss ist am 20. Juli 2021.**



**Weeser Mooritaten**  
Die Zeitschrift unserer Region, informativ und unabhängig. 3/2021



Für Text und Inhalt der Anzeigen, Leserbriefe und Manuskripte sind die Weeser Mooritaten nicht verantwortlich. **Wir behalten uns vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen.**

Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung.  
Die Herausgeber.



## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde,



wie ich in der letzten Ausgabe der Mooriten berichtete, hat die Gemeindevertretung beschlossen, mit dem Amt Hürup in Verhandlungen zu einer gemeinsamen Bauhoforganisation zu treten, mit dem Ziel, sich an dem Bau eines zentralen Bauhofes für die Amtsgemeinden auf der ehemaligen Fläche der Sendestelle der Bundeswehr in Weseby/Husby zu beteiligen. Am 6. Mai fand hierzu die erste gemeinsame Sitzung des Arbeitskreises Bauhof statt. Alle Beteiligten waren sich einig, die Planungen mit uns gemeinsam erfolgreich durchführen zu wollen. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf ca. 2.350.000 Euro.

Am 11. Mai 2021 tagte der Finanzausschuss. Herr Norbert Jansen wurde durch den Ausschussvorsitzenden als neues bürgerliches Ausschussmitglied verpflichtet. Dem Entwurf des Gemeindehaushaltes für das Jahr 2021, der durch den Kämmerer erarbeitet wurde, ist mit einigen wenigen Änderungen der Ausschuss gefolgt, sodass der Haushalt in der nächsten Gemeindevertretersitzung beschlossen werden kann. Der Haushaltsentwurf ist noch ausgeglichen. Es gilt aber wie sonst auch, Aufwendungen auf das Notwendigste zu beschränken und Erträge auf eine Verbesserung zu prüfen. Des Weiteren wurde die Hauptsatzung für die Gemeinde Wees überarbeitet. Im Hinblick auf die Notwendigkeit in bestimmten Fällen virtuelle Sitzungen stattfinden zu lassen und auf die Empfehlung der Kommunalaufsicht einige wichtige Änderungen vorzunehmen wur-

de die Hauptsatzung neu gefasst und der Gemeindevertretung zum Beschluss vorgelegt. Die technischen Voraussetzungen für Videokonferenzen werden durch das Amt Langballig mit der Applikation Lifesize bereitgestellt. Ebenso wurde die 7. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Abgaben für die zentrale Abwasserbeseitigung der Gemeinde Wees diskutiert. Wir werden um eine Erhöhung der Abwassergebühren nicht herum kommen.

Am 1. Juni 2021 findet die nächste Bauausschusssitzung statt. Auf der Tagesordnung steht unter anderem der Entwurfs- und Auslegungsbeschluss für den Bebauungsplan Nr. 21 „Hauskoppel“ für das Gebiet „westlich der Straße Am Dorfplatz, südlich der Dorfstraße, östlich der Straße Peerekopp und nördlich der Straße Am Moor“ sowie der Aufstellungsbeschluss für die Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Wees für das Gebiet „nördlich der Bundesstraße 199 (Nordstraße), südlich der Dorfstraße, östlich der Weesrieser Straße und westlich der Straße Großacker“ und der Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan Nr. 22 „Am Stachus“ der Gemeinde Wees für das Gebiet „nördlich der Bundesstraße 199 (Nordstraße), südlich der Dorfstraße, östlich der Weesrieser Straße und westlich der Straße Großacker“. Hier soll hinter der Grüngutannahmestelle bis hin zur Nordstraße Wohnbebauung realisiert werden.

Die Gemeindevertretersitzung ist für Ende Juni geplant. Voraussichtlich wird sie wieder in der kleinen Sporthalle der Grundschule Munkbrarup stattfinden.

Die Bauanträge für die Modernisierung und für den Umbau unseres Feuerwgerätehauses sind eingereicht. Die Beschaffung der ausgeschriebenen technischen Ausrüstung, Schere und Spreizer für unsere Freiwillige Feuerwehr ist erfolgreich durchgeführt. Die Kosten werden unter Berücksichtigung der 30-prozentigen Förderung aus der Feuerchutzsteuer durch den Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Oxbüll-Wees-Ulstrup übernommen. Hierfür möchte ich mich auch im Namen der Gemeindevertretung nochmal ausdrücklich bedanken.

Ich wünsche Ihnen schon jetzt einen schönen und sonnigen Sommer, schöne Ferien und wenn es trotz Corona noch irgendwie realisierbar werden sollte, einen schönen Urlaub. Bleiben Sie bitte weiterhin gesund.

Ihr  
**Michael Eichhorn**  
Bürgermeister

# Liebe Leser\*innen,

seit nunmehr mehr als einem Jahr werden wir vorrangig mit Meldungen, Berichten und Verhaltensmaßregeln über das Coronavirus informiert und es hat immer noch Einfluss auf unser tägliches Leben. In vielen Weltregionen verschärft sich sogar die Situation und viele Länder stehen mit einer erfolgreichen Bekämpfung am Rande ihrer Möglichkeiten.

Obwohl unsere Politiker mit ihrer Organisation hier und da nicht glänzten, stehen wir heute relativ gut da und geringe Inzidenzen zeigen nun das Erreichte in Zahlen.

Die Sommermonate stehen bevor und die mittlerweile gestiegene Impfwilligkeit wird wohl zur Entspannung beitragen. Folgen wir also aufmerksam den Maßnahmen – auch wenn es manchmal schwerfällt – damit wir uns schrittweise unserer bisherigen Lebensweise nähern!

In dieser Ausgabe haben wir sogar Politik-Prägnanz zu bieten. Der TSV Munkbrarup feierte seinen 100. Geburtstag. Herzlichen Glückwunsch an dieser Stelle!

Wir wünschen Ihnen bis zur nächsten Ausgabe der Weeser Mooritaten (August/September) zwei schöne und erlebnisreiche Monate. Sollten Sie einen Urlaub planen, wünschen wir Ihnen Entspannung und eine gute Erholung! Bleiben Sie weiterhin achtsam!

In der letzten Zeit kam ja ein herzhaftes Lachen oftmals zu kurz! Deshalb habe ich hier ein paar Stilblüten für Sie gesammelt – zumindest sind sie zum Schmunzeln:

## Stilblüten

### Familie

Nach dem Rasieren reibt sich mein großer Bruder immer mit After-Schaf ein. Das stinkt furchtbar.

Meine Schwester hat einen Freund, der ist sportlich immer sehr gut angezogen: Offenes Hemd und Hose genauso.

### Ausflüge

Wir sahen lange einem Angler zu. Er hatte einen Köter ins Wasser geworfen, aber niemand biss an.

Wir kamen auch durch Bad Homburg. Dort gibt es viele Leute, die man Kuhgäste nennt und die laufen in Kneipen barfuß herum.

In der Stadt gab es einige Banken, die Deutsche Bank, die Commerzbank und die Freibank.

### Die Schule

Ich möchte nicht nur das Abitur, sondern auch die mittlere Reife machen.

In der letzten Stunde verglichen wir eine Gitarre mit einem Klavier und bemerkten, dass das Klavier größer ist.

Entschuldigung: Kevin hat am Oberschenkel einen Muskelkater. Der tut weh und kann nicht turnen. Achtungsvoll, sein Vater.

### Aus Inhaltsangaben

Der Polizist trug einen abgetragenen Regentmantel unter seiner Uniform, trotzdem kam bald eine wohliche Stimmung auf.

Nachdem Parzival auf der Gralsburg angekommen war und viel gegessen hatte, ging er mit seinem Pferd ins Bett.

Der alte Mann hatte noch eine Menge grauer Haare auf seiner Vollglatze.

Bei den alten Griechen gab es einen Damokles. Der hatte das Schwert über sie gehängt, dass sie es nicht lange suchen mussten.

Die Streitmacht des Kaisers war einheitlich gekleidet: Jeder hatte Hosen an.

Fast wäre der Vater überfahren worden. Nur ein Seitensprung konnte ihn retten.

### Weisheiten

Die Wirtschaftskriminalität sollte trotz beachtlicher Erfolge in Zukunft weiter verstärkt werden.

Ein normaler Brief darf 20 g wiegen und kostet dann 80 Cent. Aber die meisten Briefe sind nicht so schwer. Das, was er weniger wiegt, daran verdient dann die Post.

Auch ein Schiedsrichter kann nicht alles sehen; er hat auch nur zwei Paar Augen.

Wenn man kein Tor macht, ist ein Fußballspiel nur sehr schwer zu gewinnen.



Wenn man einen Text nicht kennt, sollte man ihn zuerst sehr deutlich auf Band sprechen.

In Großstädten finden viele Musikveranstaltungen statt. Oft auch vielharmonische Konzerte.

Wenn man einen Raum betritt, fällt besonders stark auf, dass andere Türen in Nebenräume führen.

### Persönliche Einschätzungen

Ich lese gerne über Pferde, weil mich diese oft ansprechen.

Weil ein gewisser Herr Otto den Verbrennungsmotor erfunden hat, heißt das Kraftfahrzeug auch Automobil; die Engländer sprechen es richtig aus.

### Ich grüße Sie ganz herzlich und bitte bleiben Sie achtsam! Ihr Rainer Lutz

## Hätten Sie's gewusst?

**Aus dem Stegreif:** Ohne Vorbereitung etwas vortragen, etwas leicht können, ohne vorher üben zu müssen.

**Herkunft:** Diese Redewendung ist aus der Zeit, als die Menschen noch auf Pferden unterwegs waren. Stegreif ist ein altes Wort für Steigbügel. Früher waren dies einfache Seilschlaufen, die dem Reiter als Steigbügel dienten. Wenn Gesandte früher dem Volk eine Botschaft überbrachten, taten sie die „aus dem Stegreif“, sie stellten sich also mithilfe der Steigbügel auf ihrem Pferd hin. Wenn man etwas aus dem Stegreif tut, muss man dafür sozusagen noch nicht einmal vom Pferd steigen.

# Boule in Wees

## Liebe Weeser\*innen,

meine Frau und ich sind ein älteres Ehepaar und wohnen nun seit über drei Jahren in Wees. Gerne hätten wir in dieser Zeit mehr oder weniger regelmäßig einer alten Urlaubsleidenschaft gefrönt – dem Boule spielen.

Per Zufall haben wir vor einigen Tagen festgestellt, dass es gegenüber den Tennisanlagen, hinter dem Beach-Volleyball-

feld, einen von der Gemeinde angelegten Boule-Platz gibt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir uns mit Leuten, die schon einmal gespielt haben, oder aber auch Interessierten, die sich einen ersten Eindruck von dem französischen Nationalsport mit den Stahlkugeln machen wollen, dort treffen könnten.

Kugeln zum Probieren haben wir dabei. Unser Vorschlag für ein erstes Treffen wäre, bei trockenem Wetter, der 11.06.2021 um 16:00 Uhr in den Sportanlagen der Gemeinde Wees (oder einen anderen Termin). Telefonisch sind wir zu erreichen unter **04631-4444418** oder E-Mail: **h.bonten@t-online.de**  
**Hedda und Hanjo Bonten**



## Nord-Polster-CS

... Ihre Polsterei im Norden

- Stühle - Sessel - Sofa
- Gastro - Büro - Praxis - Caravan
- 5000 Möbelstoffe u. Kunstleder
- Bausätze mit Anleitung
- Reparatur-Service



Birkland 10 · 24999 Wees  
www.nordpolster.de · Telefon 0461-3 00 59



Bert Ullrich Schmidt  
Hörakustiker  
Audiotrainer

Stefanie Fintzen  
Augenoptikerin

Birgit Finner-Jagdmann  
Augenoptikerin

Olaf Gerhardt  
Inhaber  
Augenoptikmeister  
Hörgeräteakustikmeister

# ColiBri

## OPTIC+AKUSTIK

Rathausstr. 7a  
24960 Glücksburg  
Tel. 04631 . 1315  
Fax 04631 . 1360  
www.colibri-optic.de

# Seniorenbeirat Wees



## Einladung

24. Juni 2021 um 15:00 Uhr.

### Liebe Weeser Senior\*innen,

Die **Munkbraruper Kirche** ist dem heiligen Laurentius geweiht und wurde im letzten Viertel des 20. Jahrhunderts erbaut. Sie gehört zu den jütischen Granitquaderkirchen. Kennzeichnend dafür sind die Mauern aus fein bearbeiteten Granitquadern und das prächtige Südportal.

**Kenntnisreich und lebensnah wird Marlies Jensen uns durch die Kirche führen**, um uns über die vielen Schätze, die sie birgt, zu informieren.

Den Prospekt (Schauseite) der alten Kremper Orgel schuf Daniel Busch und ist aus dem Jahr 1740. Die Orgel wurde mehrfach verändert und 2019 musste wieder einmal gehandelt werden. Unter anderem wurde die Klanguausrüstung als problematisch und ungenügend empfunden.

Nun dürfen Sie, liebe Senior\*innen, gespannt sein, wenn der Organist Hans Martin Virgils sie mit einer Auswahl schöner Orgelstücke zum Klingen bringt.

Wir treffen uns am 24. Juni 2021 um 15:00 Uhr vor der Kirche. Bitte um **Anmeldungen**



**bei Rosi Kupfer, Telefon 2979.** Hier können Sie auch eine Mitfahrgelegenheit erfragen. Bitte Maske mitbringen. Sollte sich pande-

miebedingt etwas ändern, entnehmen Sie dies bitte dem Flensburger Tageblatt. Die Teilnahme findet auf eigene Gefahr statt.

**H. C. FINTZEN** GMBH  
MÖBELTRANSPORTE

Glücksburg • Wees ☎ 046 31 / 61 83 00  
Lagerei • Containerhandel • Spezialtransporte

*Qualitäts-Umzüge  
weltweit!*

**Birkenbogen 12** 24999 Wees  
Tel.: 04631-618300 Fax: 04631-8343  
www.fintzen.de mail@fintzen.de

**www.lagerraum-flensburg.de**

www.IG-Wees.de



**HBM**  
Bau KG  
Kolk 9 • 24999 Wees

**Straßen- und Tiefbau**

www.hbm-bau.de ☎ 04631-44 390 77

# Einladung

27. Juli 2021 um 14:30 Uhr.

## Liebe Weeser Senior\*innen,

### Der Wald des Jahres wächst in Wees

Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald hat den 18 ha großen Privatwald 2020 mit der Auszeichnung geehrt.

### Vom kahlen Acker zum grünen Wald

Vor 25 Jahren war der Wald noch brachliegende Ackerfläche. Dann pflanzte Andreas Andresen gemeinsam mit seinem Bruder Bäume. Buchen, Eschen, Eichen, Ahorn und Kirschen stehen jetzt als Wald in Wees.

### Der Wert des Waldes

Wald hat eine große Wirkung als Energie-Spender, aber neben Nachhaltigkeit ist auch der Erholungswert ganz wichtig.

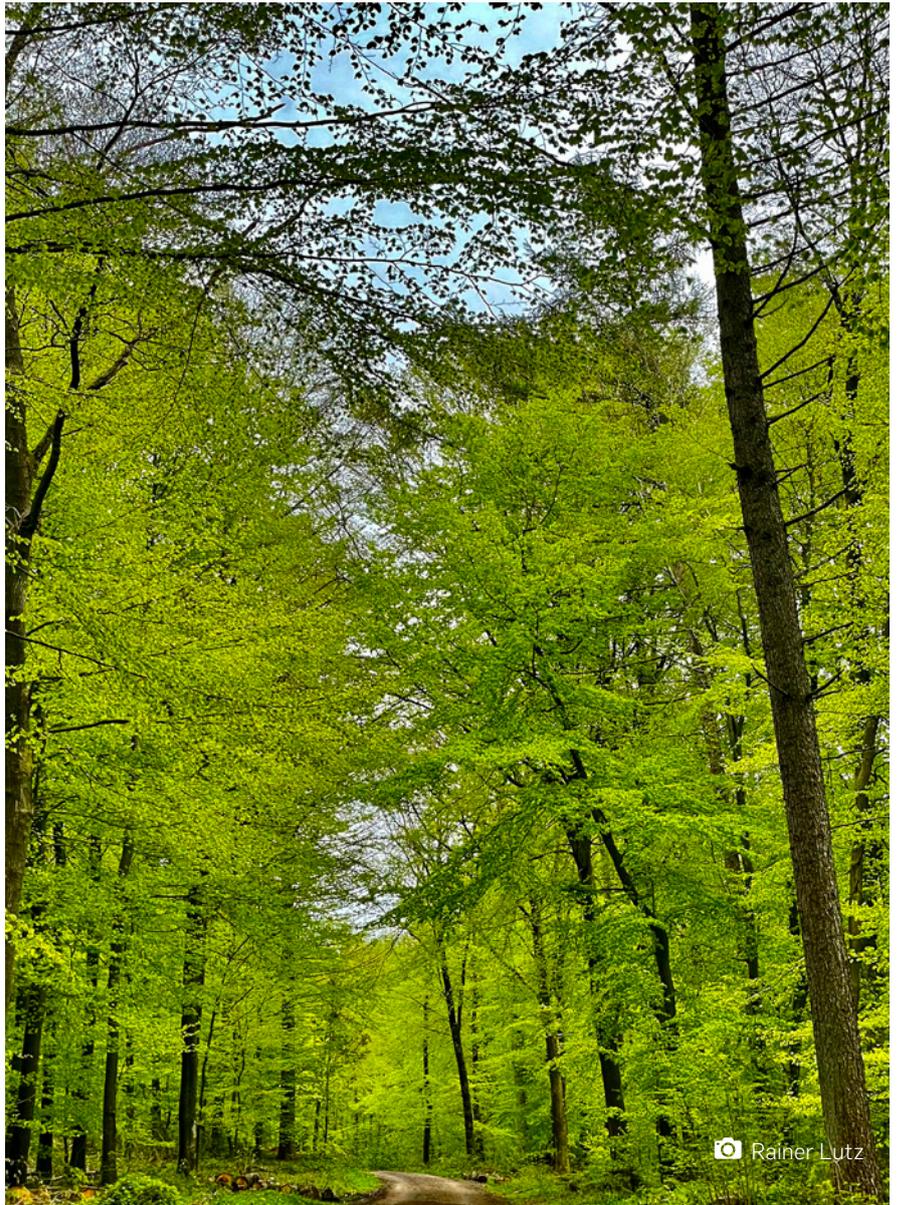
Das möchten wir mit Ihnen, liebe Weeser Senior\*innen, am **27. Juli 2021** testen, indem wir einen Spaziergang unter Andreas Andresens fachkundiger Führung durch dieses Kleinod machen.

### Nach einer Stärkung im Blockhaus Wees um

**14.30 Uhr** machen wir uns mit passender Kleidung auf den Weg. Wir hoffen, dass alles nach Plan laufen kann. Sollte sich dennoch pandemiebedingt etwas ändern, entnehmen Sie dies bitte dem Flensburger Tageblatt.

Wir bitten um **Anmeldung bei Rosi Kupfer, Telefon 2979**

Die Teilnahme findet auf eigene Gefahr statt.



© Rainer Lutz

unter allen wipfeln ist ruh?

Waldbestattung im RuheForst® Flensburger Förde / Glücksburg.

Informationen unter:

Telefon: (04631) 40 91 39 2

E-Mail: [info.ruheforst-gluecksburg@forst-sh.de](mailto:info.ruheforst-gluecksburg@forst-sh.de)

Internet: [www.ruheforst-gluecksburg.de](http://www.ruheforst-gluecksburg.de)



RuheForst. Ruhe finden.

# Ausrüstung der Feuerwehr durch den Förderverein herausragend erweitert

Unsere Feuerwehr hatte bereits im letzten Jahr den Wunsch geäußert, einen sogenannten technischen Hilfesatz, bestehend aus einer Rettungsschere, einem Spreizer und einem Hydraulikzylinder, anzuschaffen. Am 20.05.2021 konnte der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr die lang ersehnte Ausrüstung endlich übergeben.

Da diese Einsatzmittel teuer sind und die Gemeinde mit ihrem Feuerwehretat am Limit war, trat die Wehrführung an den Förderverein heran.

Die Anschaffung wurde im Vorstand des Fördervereins ausgiebig erörtert und letzt-

endlich einstimmig beschlossen. Die Gesamtkosten in Höhe von knapp 28.000 € wurden zudem aus der Feuerschutzsteuer mit 35 % bezuschusst.

Diese Hilfsmittel kommen insbesondere bei Verkehrsunfällen, wenn Personen in Fahrzeugen eingeklemmt sind, zum Einsatz. Eine Befreiung ist ohne den Einsatz der Schere oder des Spreizers nahezu unmöglich.

Durch den Einsatz dieser Hilfsmittel in der eigenen Feuerwehr ist der Rettungseinsatz deutlich schneller zu bewältigen. Die Feuerwehr ist in wenigen Minuten vor Ort.

Nicht zu vergessen – unsere Mitglieder des

Fördervereins. Ohne sie wäre die sinnvolle Unterstützung nicht möglich. Vielen Dank! Wir wünschen der Feuerwehr im Umgang mit diesen Geräten viele interessante Übungsabende und möglichst wenige Ernstfälle.

**Für den Förderverein  
Johannes Clausen**

PS: Helfen auch Sie und werden Mitglied im Förderverein Ihrer Feuerwehr Oxbüll-Wees-Ulstrup



Übergabe des technischen Hilfesatz durch den Fördervereinsvorsitzenden Johannes Clausen (links im Bild) an die Freiwillige Feuerwehr Oxbüll-Wees-Ulstrup.

Im Rahmen einer angesetzten Übung kamen die neuen Geräte an einem ausgedienten Pkw zum Einsatz.





# FREIWILLIGE FEUERWEHR OXBÜLL – WEES – ULSTRUP



## Schwerer Einsatz für die Feuerwehr

Am 5. April wurden wir in den frühen Morgenstunden um 3:00 Uhr zu einem sehr schweren Einsatz in ein Weeser Randgebiet gerufen. Auf unseren Pagern war zu lesen, dass es in einem Privathaus mit neun Bewohnern zu einer Kohlenmonoxidvergiftung gekommen sein sollte. Dieses war kein leichter Einsatz, da man immer mit Schwerverletzten rechnen muss. Glücklicherweise gelangten bereits vor unserem Eintreffen alle Bewohner aus eigenen Kräften an die frische Luft.

Trotz dieser Erleichterung musste die Schadenstelle lokalisiert werden, um das Austreten der Gefahrstoffe zu stoppen. Hier unterstützen uns die Berufsfeuerwehr Flensburg, sowie ein Großaufgebot von Rettungswagen. Dank unserer guten Ausbildung und Ausrüstung konnten wir den Einsatz auch ohne die Berufsfeuerwehr meistern. Aber es war gut zu wissen, Profis an der Einsatzstelle zu haben. Leider fehlte uns im Anschluss an dem Einsatz ein wenig

Schlaf. Aber auch das gehört zum Ehrenamt dazu, zu einem nächtlichen Einsatz gerufen zu werden. Ein Dank an alle Helfer zu diesem ungewöhnlichen Einsatz!

Ihr Gemeindeführer  
**Ihr Gemeindeführer**  
**Patrick Gniosdorz**  
[gniosdorz@t-online.de](mailto:gniosdorz@t-online.de)  
**Tel. 0171 5596922**

Alle  Rainer Lutz



# Neues von der Sozialstation

## Über ein Jahr in der Pandemie

Als im März 2020 die Pandemie ausgerufen wurde, waren wir alle überfordert. Wie sollen wir uns verhalten? Wie können wir unsere Pflegekunden und das Team der Station schützen. Wo erhalten wir Masken, Schutzbrillen, Schutzkittel und Desinfektionsmittel. Die Landesverordnung änderte sich laufend und verlangte uns und unseren Pflegekunden einiges ab. Pflege nur mit FFP2-Maske. Inzwischen kann jeder nachfühlen, welche Belastung eine solche Maske ist. Die von einem Landwirt gespendeten Overalls wur-



den von den Testerinnen getragen, um die Schnelltestungen bei den Kollegen durchzuführen (siehe Bild, li. Nancy Grube, re. Anke Martens).

Diese Testungen wurden erst täglich und jetzt bei Geimpften nur noch 1x wöchentlich durchgeführt. Jede Testung muss genau erfasst werden, um der Dokumentationspflicht lt. den Verordnungen nachzukommen.

In den letzten Wochen wurden den Bewohnern der Wohnanlage und der Tagespflege ein Impfangebot gemacht. Viele Betroffene haben das Angebot angenommen und wurden schon das zweite Mal geimpft. Die Impfungen erfolgten durch ein mobiles Impfteam. Die Termine waren komplikationslos und alle Beteiligten waren froh und dankbar die Impfung zu erhalten.

Im Moment lichtet sich der Verordnungsdschungel und viele Einschränkungen gehören der Vergangenheit an. Manche neuen „Angewohnheiten“ wie die Schutzmasken

und Abstand halten werden uns noch eine ganze Weile begleiten. Das Bad in der Menschenmenge wird uns in der Zukunft schon recht komisch vorkommen. Wir haben gemeinsam schon ein gewaltiges Stück der Pandemie geschafft und wir werden auch den Rest packen.

Bei Fragen in Bezug auf die Pflege oder der Betreuung stehe ich Ihnen gern unter den Telefonnummern 0 46 36/9 74 80 zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie uns auch per E-Mail erreichen:  
info-sozialstation-langballig@diako.de

**Mit besten Wünschen der Sozialstation und der Tagespflege Nordangeln**

**Anne-Katrin Jürgensen**  
(Pflegedienstleitung)



## Pflege in der Förderregion

### Ambulante Pflege und Tagestreff Nordangeln

- Pflege zu Hause, betreutes Wohnen
- Betreuung und Hilfe
- Förderung der Selbständigkeit
- Beratung
- Aktivitäten und Gemeinschaft

Amt Langballig und Glücksburg



[www.diako-sozialstation-langballig.de](http://www.diako-sozialstation-langballig.de)

Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig  
Tel. 04636 974 -80  
info-sozialstation-langballig@diako.de

**DIAKO**   
PFLEGE



## Haus Nordangeln

### Pflege bei uns in Langballig

Ob Sie sich auf der Gartenbank, im Strandkorb oder auf dem Sofa am wohlsten fühlen – im Haus Nordangeln finden Sie Ihren Lieblingsplatz.

Nehmen Sie Platz!



[www.hausnordangeln.de](http://www.hausnordangeln.de)

Schwarze Straße 2a, 24977 Langballig  
Tel. 04636 979 29 -11  
info-hausnordangeln@diako.de

**DIAKO**   
PFLEGE



HOLNIS

📷 Rainer Lutz

# BEWEGT LEBEN

*bewegt Leben*

Physiotherapie · Inh. Andrea Diekmann



**Wir sind  
für Sie da!**

#### **Andrea Diekmann**

Physiotherapeutin, Physio  
PELVICA (Beckenbodenthera-  
peutin), Brügger-Therapeutin,  
Ödem- und Lymphtherapeutin

#### **Merle Boisen**

Physiotherapeutin, Ödem-  
und Lymphtherapeutin

#### **Heike Asmus**

Rezeptionsmitarbeiterin,  
Buchhalterin

#### **Torben Helmer**

Physiotherapeut, Manualtherapeut

# Figuren am Balkon von Schiffen TEIL 2

Der Erzählung nach beobachtete der schottische Bauer Tam, als er nach einem ausgiebigen Zechgelage nach Hause ritt, die Hexe Nannie, nur bekleidet mit einem aufreizend kurzen Hemd, bei einem teuflischen Tanz. Er äußerte seinen Beifall mit dem Ruf „Well done cutty sark“. Er konnte der Verfolgung durch die verärgerte Hexe zwar so eben entkommen, doch diese erwischte gerade noch den Schwanz seines Pferdes und riss ihn dabei aus.

Wenn der Klipper früher mit einer Ladung Tee aus China zurück kehrte, wurde der Galionsfigur zur Erinnerung daran ein aufgefasertes Stück Tauwerk in die Hand gedrückt. Wie schon erwähnt, hatte die Galionsfigur für die Seeleute schon fast eine mystische Bedeutung, sie verkörperte gleichsam die „Seele“ des Schiffes. Dazu folgende kleine Episode.

Im Juni 1794 kam es zu einem Gefecht zwischen der britischen Fregatte „Brunswick“ und der französischen Fregatte „Vengeur“. Dabei traf ein Schuss die Galionsfigur der „Brunswick“, die den Herzog von Braunschweig darstellte und „riss“ ihm den Hut vom Kopf. Die Seeleute waren der Auffassung, ein Gentleman wie Brunswick ohne Kopfbedeckung im Kampf gegen die Fran-

zosen sei gegen alle Regeln des Anstandes. Daraufhin gab der Kommandant dem Schiffszimmermann seinen besten Galahut mit dem Befehl ihn auf den Kopf der Galionsfigur zu nageln und das Gefecht konnte – siegreich – fortgesetzt werden.

Mit dem Rauch aus den Schornsteinen einer neuen Schiffsgeneration verwehte auch die Tradition der Galionsfiguren. Die letzten großen Segler, die um 1900 gebaut wurden, führten am Steven nur noch eine Krulle, ein schneckenförmiges Schnitzwerk ähnlich wie die Schnecke am Hals einer Geige, in dessen Mitte die Reedereiflagge abgebildet war.

Die Anzahl der insgesamt noch erhaltenen Galionsfiguren mag auf Anhieb groß erscheinen, doch sind es eigentlich nur glückliche Umstände, die zu ihrer Erhaltung geführt haben, der weitaus größere Teil ist mit ihren havarierten Schiffen gesunken. Eine bedeutende Sammlung von Galionsfiguren befindet sich im Altonaer Museum in Hamburg. Beim Betrachten einiger Figuren kann man sich doch eines Lächelns nicht verwehren. So ist dort auch Merkur vertreten, nach dem Glauben der alten Römer war er der Beschützer des Handels und ein äußerst listenreicher Bursche. Mag sein, dass sein Bildhauer ihm trotz seines Status als Gottheit gewisse Al-

terserscheinungen puncto Sehvermögen zubilligte, denn er wurde mit einem Fernrohr in der linken Hand dargestellt.

Während die Galionsfiguren in vielen Museen mühsam zusammengetragen werden mussten, wurden sie für das Valhalla-Museum auf der Scilly-Insel Tresco gleichsam „frei Haus“ geliefert.

Aufgrund der sehr begrenzten Möglichkeiten der Navigation war die Ansteuerung des Englischen Kanals vor rund 200 Jahren für heimkehrende Schiffe nicht immer einfach.

War für diese Schiffe auf Grund der Wetterbedingungen tagelang keine astronomische Positionsbestimmung möglich, standen sie in diesem Seegebiet schon auf Grund von Stromversetzungen oft viel weiter nördlich als errechnet und strandeten dann auf den Scilly-Inseln. Es wird angenommen, dass in diesem Seegebiet bisher etwa 1.000 Strandungen zu verzeichnen waren.

Auch wenn heute die Zeit der Galionsfiguren schon lange vorbei ist, bleibt nur zu hoffen, dass uns die Segelschulschiffe und einige „Oldtimer“ mehr an diese Tradition der Seefahrt erinnern mögen.

Wer sich mit dem Thema Galionsfiguren näher befassen möchte, findet in folgenden Büchern gute Grundlagen dafür.

Costa: Die hölzernen Engel,  
ISBN 3 – 7688-0330-9

Hans Jürgen Hansen: Galionsfiguren,  
ISBN 3 – 924896-16-X

Eigel Wiese: Galionsfiguren,  
ISBN 3- 89365-786-X

Leider sind die Bücher nur noch antiquarisch zu bekommen.

**Gerd Heinrich**



INHABER: APOTHEKER MICHAEL HINTZE

IM EINKAUFSZENTRUM WEES


**BIRKLAND APOTHEKE**

BIRKLAND 2 · 24999 WEES · TEL. 0 46 31 / 61 44-0 · FAX 0 46 31 / 61 44-19



## Urlaubskurs halten!

Egal, wo Sie Ihren Urlaub dieses Jahr verbringen werden, wir haben alle passenden Reiseprodukte für Sie da. Wir beraten Sie gerne bei der Auswahl der richtigen Sonnencreme, Mückenschutz oder bei der Zusammenstellung Ihrer Reiseapotheke.

### Iberogast Advance 50 ml

34,78 € pro 100 ml

Sie sparen 25%\*

statt 23,30 €

**17,39 €**

### Imodium akut lingual 2 mg

12 Schmelztabletten

Sie sparen 25%\*

statt 12,36 €

**9,19 €**

### Venostasin Creme 38 mg/g 100g

Sie sparen 25%\*

statt 15,90 €

**11,89 €**

### Anti Brumm

Classic, forte, Kids oder Naturel 75 ml

13,27 € pro 100 ml

Sie sparen 9%\*

statt 10,95 €

**9,95 €**

### Mosquito

Zeckenkarte

**2,49 €**

### Mosquito

Zeckenpinzette

**12,95 €**

\*Gegenüber UVP des Herstellers. Alle Angebote sind gültig vom 29.05. bis 25.06.2021.



Weitere Angebote finden Sie in unserem Online Shop [www.birkland-apotheke.de](http://www.birkland-apotheke.de)

## André Lawerenz

### Steinmetzbetrieb

Grabsteine und Graniteinfassungen, Granit & Bronzelaternen  
Auf Wunsch Komplettanlage der Grabstätte inkl. Bepflanzung  
Fensterbänke, Küchenarbeitsplatten, Waschtische  
Granit- & Bronzefiguren für den Garten  
Außen- & Innentreppe, Graniterrassenplatten  
Beschriftung von Hausfindlingen

**Alles zu fairen Preisen!**

Grundstückspflege, Pflasterarbeiten  
und Minibaggerarbeiten aller Art.



Birkklück 1 · 24999 Wees

### Garten- und Landschaftsbau

Grundstückspflege, Rasen-, Hecken- & Baumschnitt  
Fischteiche, Wasserspiele & Quellsteine, Schwimmteiche  
Teichsanierung, Pflanzenlieferung und Pflanzarbeiten  
Friesenwälle, Trockensteinmauern & Pflasterarbeiten  
Friedhofsgärtnerei, Pflege von Gewerbeflächen  
Baumfällungen, Komplettanlage von Grundstücken  
Minibaggerarbeiten aller Art

**Alles zu fairen Preisen!**

Beratung gerne vor Ort!



[www.ihr-gartenspezi.de](http://www.ihr-gartenspezi.de)

Telefon: 04631-2226 · E-Mail: [ihr@steinspezi.de](mailto:ihr@steinspezi.de) · [www.steinspezi.de](http://www.steinspezi.de)

# Schlüsselübergabe im Getränke-Markt Hoffmann

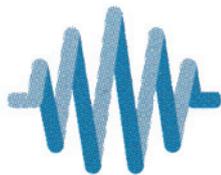


Zum 1. Juli 2021 übergibt Wolfgang Most die Geschäftsstelle GETRÄNKE HOFFMANN in Wees offiziell an seinen Nachfolger, Herrn Finn Petersen (28).

Finn Petersen ist dort bereits seit Dezember 2017 tätig und freut sich auf die neue Tätigkeit als künftiger Marktleiter. Der gelernte Einzelhandelskaufmann war er zuvor im Citti-Markt in Flensburg angestellt.

Die Anonymität in einem Großmarkt tauscht er sehr gerne mit dem persönlichen Kontakt zu seinen Kunden in Wees, wobei er ja schon fast alle mit Vornamen ansprechen könnte. Wolfgang Most geht in den wohlverdienten Ruhestand, wird aber noch eine Übergangszeit den Betrieb begleiten und Finn Petersen beratend zur Seite stehen.

**Die Weeser Mooritaten wünschen Finn Petersen viel Erfolg und ein herzliches Willkommen in Wees!**



**Vergleichen-Sparen-Versichern**

**Gerhard Pehlke**

**Versicherungsmakler  
Weeser Versicherungskontor**

Kolk 16 · 24999 Wees  
Telefon 04631 5779760  
Mobil 0151 12587712  
gerhard.pehlke@weeservk.de

Gerhard Pehlke ist Ihr Versicherungsmakler für den Großraum Flensburg und Umgebung. Über 35 Jahre Versicherungserfahrung zeichnen unsere Agentur aus. Für jede Lebenslage finden wir für Sie die richtige Lösung der Absicherung und Altersvorsorge.

Gerhard Pehlke ist Mitglied im BVK e.V., im AfW e.V., im Verein ehrbarer Versicherungskaufleute e.V. und im Empfehlungsclub Flensburg e.V.



**Getränke  
HOFFMANN**

**Ihr Getränke-  
Abholmarkt in Wees**

Wolfgang Most  
Birkenbogen 2  
24999 Wees

Telefon 04631 3777  
wolfgang.most-bottle@web.de

**Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8–19 Uhr · Sa. 8–18 Uhr**

*Schlupf mit  
durstig!*

# Bewusster Fleisch genießen!



## Kauf bei LANDWIRTEN

Regionale und  
nachhaltige  
Tierwirtschaft

Landwirte und  
Tiere aus  
unserer Region  
wählbar

Individuelle  
Zuschnitte, Ver-  
packung und  
Weiterverarbeitung

Galloway Rinder,  
Hereford Rinder,  
Angler Ochsen ...

Stallschweine,  
Strohschweine im  
Außengehege

Portionsgerechte  
Vakuum-  
verpackung



Lieferung bis vor die Haustür möglich



Weitere ausführliche Informationen über unsere Philosophie sowie Angebote finden Sie auf unserer Homepage. Oder Sie bestellen ganz bequem per Telefon unter 04631 2477.

[www.kaufbeimlandwirten.de](http://www.kaufbeimlandwirten.de)



**z. Bsp. Spanferkel  
vom Spieß  
ab 12,- Euro**

**Ihr Ansprechpartner für Partyservice, Firmenjubiläen und besondere Veranstaltungen!**

**Wir sind für Sie da! Telefon 04631 2477**

# „Was ist denn da in der Ilse los?“,



hörte man viele auf dem Marktplatz um Lidl fragen, andere stutzen und verfolgten das Geschehen aus nächster Nähe. Das war ja auch kein Wunder, denn die Parkplätze waren an dem 8. Mai auffällig rar und der Anfahrtsbereich der Haus Ilse Tagespflege großflächig abgesperrt. Warum?

Nein, kein Corona-Ausbruch und auch kein unerwarteter Großeinsatz der Rettungsleitstelle! Im Rahmen der Bombenentschärfung in Flensburg wurden die Räumlichkeiten der Tagespflege als Evakuierungsunterkunft für Pflege- und Betreuungsbedürftige genutzt. 15 Anwohner um das gefährdete Gebiet am Eckener Platz wurden durch die Feuerwehr, den Katastrophenschutz, den Maltesern Hilfsdienst und den Arbeiter Samariter Bund in die Ilse nach Wees in die Notunterkunft befördert. Dies passierte bei einigen liegend. Viele hochbetagt, einer blind, einige mit hohem Pflege- und Betreuungsbedarf und alle zusammen ängstlich angespannt. Eine Dame war aufgrund ihrer Erkrankung seit Jahren nicht mehr aus ihrer Wohnung gekommen, eine andere Dame war bettlägerig und wohnt ohne Fahrstuhl im dritten Stock. Gar kein so

leichtes Unterfangen und zu Zeiten der Pandemie schon gar nicht. Für die Haus Ilse Mitarbeiter auch ein eher ungewöhnlicher Tag, aber irgendwie auch nicht. Denn routiniert wurde die Corona Testimpfung schnell durchgeführt, alle Gäste herzlich empfangen und behutsam sensibilisiert. Schnell entwickelte sich eine Wohlfühlstimmung. Kleine Betreuungseinheiten, ein regionaler Ausflug und die Grillwurst zum Mittag trugen mit guter Rückmeldung angenehm dazu bei. Eine Tochter aus Bispingen, die Tag zuvor extra für diesen Tag angereist ist um ihre Mutter zu begleiten, war so froh und auch überrascht, den Ruheraum in der Ilse für sich in Anspruch nehmen zu können und sich von den Strapazen zu erholen.

„Ich hätte nie gedacht, dass mein Team nochmal an einer Bombenentschärfung mitwirken würde“, äußerte sich der Haus Ilse Inhaber André David. Es hat sich für uns wie eine Ehre angefühlt, unseren Hilfebeitrag für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Flensburg an diesem beispiellosen Tag leisten zu dür-

fen. Daher kam es auch nicht von ungefähr, dass meine Mitarbeiter große Ambitionen, sogar ehrenamtliches Engagement an den Tag legten. Sich sofort in das Privatauto zu setzen um ein vergessenes Sauerstoffgerät noch zu holen, ist keineswegs selbstverständlich. Zu spüren, dass Hilfsbereitschaft über den Dienstplan hinaus geht, war und bleibt für mich eine so wertvolle Bestätigung. Daher können wir nur sagen: Danke Bombe! Durch dich konnten wir so tolle Menschen kennenlernen, die zum Teil in weiteren Beziehungen zu uns bleiben werden. Und dass in einer Krisensituation sich Menschlichkeit vor Wirtschaftlichkeit durchsetzt, diese und noch so viele Eindrücke mehr, machen diesen denkwürdigen Tag für uns noch historischer! Vielen herzlichen Dank das Organisationsteam um Rebecca Witzel der Stadt Flensburg. Vielen Dank an die Rettungsleitzentrale um Herrn Elvers. Und vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer. Ihr habt alle großartiges geleistet.



## PHYSIO VITAL WEES-BAHNHOF

### Physiotherapie + Gerätetraining

- Krankengymnastik
- Fango Massage
- KG ZNS
- Krankengymnastik am Gerät
- med. Trainingstherapie nach Reha
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Heißluft/Infrarot-Bestrahlung
- Schlingentisch
- Brüggertherapie
- Kinesio Tape



**Josefine  
Emmrich-Renn**  
Physiotherapeutin



**Henrik Tholund**  
Physiotherapeut

Terminvergabe unter 0 46 31 - 6 22 400

Am Pahl 2a · 24999 Wees · [www.physiovital-langballig.de/wees](http://www.physiovital-langballig.de/wees)

# Haus Ilse

## Tagespflege

Auch mit der in Kraft getretenen Verordnung dürfen unsere anerkannten Angebote zur Unterstützung im Alltag weiterhin angeboten und durchgeführt werden (§ 9 CoronaBekämpfVO).

Bei der Erbringung der Dienstleistung befolgen wir die bekannten Abstands- und Hygieneregeln, und unsere Mitarbeiter werden in Bezug auf eine Infektion mit dem Coronavirus regelmäßig getestet.

### Ilse weiß

- dass die Pflege und Betreuung eines Angehörigen die volle und oft darüber hinausgehende Kraft erfordert und dass diese Leistung der Einzelne auf Dauer nicht erbringen kann.
- dass es einer Pflegefamilie einfach nur gut tut, wenn zu Hause eine Alternative angeboten wird, die den Alltag entlastet und ein gutes Gefühl mit sich bringt.
- dass durch das tägliche Umsetzen von Ausflügen Lebensqualität gewonnen wird.
- dass das Einsetzen der Ressourcen das Selbstwertgefühl steigert.
- dass durch unsere Biographiearbeit Identifikation und damit Wohlfühl entsteht.
- dass es auf die Zwischenmenschlichkeit, auf die Atmosphäre und auf das Gespür zur Interaktion ankommt.

### Wir sind Ilse

ILSE ist eine Alternative zu den stationären Pflegeheimen, zur klassischen Kurzzeitpflege und zu anderen Betreuten Wohnformen. Eine kooperative Ergänzung zu den ambulanten Pflegediensten und eine Entlastung für die Angehörigen zu Hause. Für die Gäste ein persönlicher Wegbegleiter. Eine Dienstleistung von Mini Reise Veranstalter bis hin zur betreuenden Nachtwache.

Mit unseren langjährigen Erfahrungen und mit wunderbaren Mitarbeitern entsteht „in unserer Ilse“ viel Lebendigkeit und eine fast familiäre Atmosphäre. Mit ein wenig Geduld ist vielleicht auch bei Ihnen eine entlastende Wochenstruktur umsetzbar.

### Für Sie da

#### Ivone Spieß

Einrichtungsleitung Organisation  
& Verwaltung  
Finanzen



Birkland 1 · 24999 Wees  
Tel. 04631-4438868 · Fax 04631-4438867  
info@binbeilse.de · www.binbeilse.de

### SENSIBILISIERUNG

#### Alzheimer:

...und dann muss ich akzeptieren,  
mein Gedächtnis zu verlieren.

Der Versuch mich selbst zu lenken,  
scheitert meistens schon im Denken.

Es macht mir Angst und große Sorgen.  
In meinem Kopf stirbt heut das Morgen.

Wesen und Persönlichkeit,  
verändern sich in kurzer Zeit.

Ich rede wirr und mach Getöse,  
verlege Sachen...sei nicht böse...

Ich tu es nicht um dich zu kränken,  
es ist mein eingeschränktes Denken.

Die Orientierung längst verloren,  
weiß ich nicht wann ich geboren.

Kann was ich sehe nicht benennen  
und werd dich bald nicht mehr erkennen.

Ich lebe nun in and'ren Welten  
und bitte drum mich nicht zu schelten.

Das was ich war, ist nicht geblieben...  
Versuch doch einfach MICH zu lieben!

(Doreen Kirsche)



„ik bin  
all wedder  
op EXKURSION“

# Die Nordangeln Kickers

Ein neues **Jugendfußball-Projekt** ist entstanden.

**Die „Nordangeln Kickers“!**

Dieses Projekt, mit dem Ziel den Fußball in unserer Region Nordangeln nachhaltig zu stärken, startet mit der neuen Saison. Es ist ein Zusammenschluss der drei Vereine TSV Glücksburg 09, TSV Husby und TSV Munkbrarup. Im Bereich der C-Jugend hat sich der TV Grundhof mit angeschlossen.

Wir möchten allen Kindern und Jugendlichen der Umgebung die Möglichkeit bieten, nahe an ihrem Wohnort ihrem Lieblingssport nachzugehen. Dort wo heutzutage oft die Spieleranzahl eines einzelnen Vereins nicht mehr ausreicht, um homogene Mannschaftsgefüge aufzubauen, wollen wir uns gegenseitig auf allen Themenfeldern unterstützen, um das wettkampfmäßige Fussballspielen weiterhin lokal zu ermöglichen.

Besonders zu erwähnen ist, dass die Nordangeln Kickers **offizieller Partnerverein vom VfL Wolfsburg** geworden sind. Damit sind wir die ersten in Schleswig-Holstein.

**Vom 19.07. bis 21.07.21 ist die Fußballschule des VfL Wolfsburg** sogar schon bei

uns in Munkbrarup **zu Gast**. Die Anmeldelinks und weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.nordangeln-kickers.de](http://www.nordangeln-kickers.de)

Mit sportlichem Gruß  
**Michael Kipp**  
 Fußballobmann Nordangeln



**EYE**

Mit polarisierenden Gläsern      Ohne polarisierende Gläser

**DIE WELT WIRD BUNTER**

Erleben Sie den Effekt polarisierender Brillengläser: 100% UV-Schutz, sättigere Farben, höhere Kontraste, blendungsfreie Sicht im Straßenverkehr und ungetrübter Blick ins Wasser beim Wassersport.

**50%**

bis zu **R a b a t t**

Komplett- und Sportbrillen ausgenommen  
 Irrtümer und Änderungen vorbehalten  
 gültig bis 31.07.2021

www.IG-Wees.de  
 Schokolade ist mal rein

Sehtest • Brillen • Kontaktlinsen • vergrößernde Sehhilfen • Ferngläser • uvm.



Birkland 1, 24999 Wees – tel.: 0 46 31 – 564 32 57 – [www.optikaufachse.de](http://www.optikaufachse.de)

# Überraschender Besuch ...

## ... zum 100-jährigen Jubiläum

Nachdem das langjährige Mitglied **Robert Habeck** (seine vier Söhne haben beim HFF Handball gespielt) schon ein nettes Grußwort geschrieben hatte, meldete er sich nun kurzfristig zu einer Stippvisite auf dem Sportplatz an der Grundschule an.

Eine 4-köpfige Delegation mit dem gebürtigen Weeser Thomas Andresen gratulierte dem TSV Munkbrarup mit einer von Karo Davis angefertigten Jubiläumstorte herzlich.



Robert Habeck „kramte“ in seinen Erinnerungen, wie er seine inzwischen erwachsenen Söhne an diesem Sportplatz nach dem Training abholte und sprach mit deren früheren Trainerin Britta Jänicke über alte Handballzeiten. „Schön war die Zeit“, sagte der weiterhin sportliche Ex- Landwirtschaftsminister. Leider musste er nach ca. 30 Minuten dann schon wieder weiter, aber wir Munkbraruper haben uns doch sehr gefreut, dass der lockere Robert Habeck uns nicht vergessen hat.



## Einladung zur Jahreshauptversammlung

**Donnerstag, 17. Juni 2021, 19:00 Uhr in die Sporthalle (Turnschuhe nicht vergessen!)**

Schon jetzt möchte sich der Vorstand bei allen Mitgliedern herzlich bedanken, dass Sie dem TSV Munkbrarup in dieser schwierigen und einzigartigen Zeit die Treue gehalten haben! Ein geregelter Sportbetrieb ist hoffentlich nach den Sommerferien möglich, dann auch mit Karate für Groß und Klein bei Björn Biel, mehrfacher Landesmeister. Infos und Anmeldungen unter 0170 – 41 55 168.

Zu hohe Kosten im KFZ-Bereich? Wir beraten Sie gerne!  
**Geld sparen - durch Festpreis-Angebote!**

- Elektrik
- Klimaanlage
- Glasreparaturen
- Unfallreparaturen
- Frontscheibenversiegelung
- Lackversiegelung
- Fahrzeugvermessung
- Reifendienst

*Prüfen  
Sie uns!*

**Autohaus Krieger**

Gildestr. 14 • 24960 Glücksburg • Telefon 04631 - 2942 • Fax 04631 - 7442

**seit 1974**



**OSTSEE TAXI**

**24 Stunden täglich**

- Krankentransporte (alle Kassen)
- Dialysefahrten (alle Kassen)
- Rollstuhltransport (alle Kassen)
- Chemo- und Strahlentherapie (alle Kassen)
- Kurierfahrten - Einkaufsfahrten
- Taxi bis 6 Personen
- Vorbestellungen

**Ostsee-Taxi Wees**

Tel. 0 46 31 / 4 44 76 79

Fax 0 46 31 / 4 44 76 82

**Allmanns-Kroog**



**Ihr Landgasthaus & \*\*\*Hotel in Sterup**

*\* Geburtstage \* Hochzeiten \**  
*\* Feiern aller Art \**

Empfangsgetränk  
3-Gänge-Menü incl. Getränke und Kaffee  
ab 49,50 €, Kinder 12,50 €

Flensburger Straße 1 • 24996 Sterup • Tel. 04637 - 367 • Fax 04637 - 963191  
www.allmanns-kroog.de • allmanns-kroog-sterup@t-online.de



Freunde fürs



*Bücher am Plack*

Marrensdamm 8  
24944 Flensburg  
Tel. 0461/3154 7154  
Fax. 0461/3154 7155  
Email. buchhandlung-am-plack@web.de



## Und ewig grüßt das Hundekloo...

*Eigentlich sollte jedem Hundebesitzer\*in klar sein, dass es ein Unding ist, sein Tier in fremden Gärten sein Geschäft verrichten zu lassen! Da in Schleswig-Holstein Leinenpflicht für Hunde besteht, fragen wir uns, wie Hunde überhaupt in fremde Gärten gelangen! Dieses Thema scheint schier unerschöpflich zu sein, denn ein weiterer Leserbrief hat uns erreicht.*

Wir haben jetzt zum wiederholten Mal Hundekot mitten auf unserem Rasen gefunden. Dies ist in den Jahren, die wir in Wees wohnen, immer mal wieder vorgekommen, jedoch in diesem Jahr schon sehr häufig, sodass wir langsam die Nase voll haben. Wir haben nichts gegen Hunde, denn die können nichts dafür. Es sind leider die Halter.

**Mit freundlichen Grüßen  
Uwe Roch, Moorstraße 16a, Wees**



Foto: Roch

# HALLMANN

## Sommeraktion



**ALLE**  
Brillengläser

**-50%\***

Marken  
Sonnenbrillen

**-30%\*\***

In all unseren Modellen:

**MeisterGlas®**  
BRILLEGLAS AUS DEUTSCHLAND

\*Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Meisterglas® kostenlos beim Kauf eines Glaspaars. So sparen Sie 50% auf den UVP des Herstellers. \*\*Aktion gültig bis 31.08.2021 auf ausgewählte, lagernde Sonnenbrillen. Nicht mit weiteren Aktionen kombinierbar außer -50% auf alle Brillengläser. Nur für Neuaufträge. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Flensburg

**NEU: Flensburg, Große Str. 27 • FL-Twedter Plack • FL Weiche**

**☎ 0800/412 6000 • [optik-hallmann.de](https://www.optik-hallmann.de)**

Lieber günstige Aussichten. **Lieber HALLMANN.**

# Buchtipps von Bücher am Plack

**Wattenmeermord von Lund & Stephan**  
**blanvalet Verlag, 10 Euro**  
**978-3-7341-0929-4**

Inselmord statt Mordsidylle – auf Pellworm ist der Teufel los!  
 Inselpolizist Jan Benden ermittelt.

Pellworm, Nordsee. Von Mord und Totschlag hatte der Polizist Jan Benden genug. Deshalb kam ihm die Stelle auf der kleinen, idyllischen Insel gerade recht – wenn die nur einen einzigen Polizisten brauchen, kann da ja nicht viel passieren, hatte er gedacht und zog kurzerhand mit seiner Frau Laura dorthin. Doch dann sitzt eines Morgens eine Leiche auf dem Deich. Jan nimmt die Ermittlungen auf – unfreiwillig unterstützt von Tamme, einem Inselbewohner mit etwas zu viel Begeisterung für Kriminalfälle. Und auch Laura beginnt zu recherchieren – auf ihre eigene charmante Art. Denn, was niemand gedacht hätte: Verdächtige gibt es nicht gerade wenige auf der sonst so friedlichen Insel ...

**Katja Lund** hat Markus Stephan kennengelernt, als sie auf Pellworm Urlaub vom Schreiben machen wollte und seitdem verfassen die beiden gemeinsam humorvolle Krimis, die auf der nordfriesischen Insel spielen. Unter ihrem Klarnamen Kathrin Lange hat sie bereits mehrere Thriller veröffentlicht. Sie lebt in Niedersachsen, träumt aber schon lange von einem Haus „achter'n Diek“.

**Markus Stephan** wurde 1970 in Wanne-Eickel geboren und entschied sich 1996 zum Berufseinstieg bei der Polizei NRW, wo er in Gelsenkirchen, Düsseldorf und Krefeld in verschiedenen Funktionen tätig war, bevor er 2017 zur Polizei des Landes Schleswig-Holstein wechselte. Seither arbeitet er auf einer der wenigen Ein-Mann-Polizeistationen Deutschlands – auf der Nordseeinsel Pellworm, wo er auch mit seiner Frau lebt.

**Bestellung ohne Mehrkosten bei „Freunde fürs Lesen“,  
 Bücher am Plack**

Alexander Klein & Carola von Sturmfeder-Klein  
 Buchhandlung am Plack  
 Marrensdamm 8, 24944 Flensburg  
**Tel.: 0461 - 3154 7154**  
 E-Mail: [buchhandlung-am-plack@web.de](mailto:buchhandlung-am-plack@web.de)  
 Internet: [www.buchhandlung-am-plack.de](http://www.buchhandlung-am-plack.de)



# Kennen Sie den schon?



Ein österreichischer Pilot bekommt einen Funkruf vom Tower. Er wird gefragt: „What's your position?“  
 Seine Antwort: „I sitz ganz vorn!“

\*\*\*

Einmal hatten sich ein Engländer, ein Russe, ein Tscheche und ein Schotte zu einem gemeinsamen Frühstück verabredet. Jeder sollte aus seiner Heimat etwas mitbringen. Der Engländer brachte Austern, der Russe Kaviar und der Tscheche Pilsner Bier. Der Schotte brachte seinen Bruder mit.

\*\*\*

Der Polizist betritt die Bank, tritt hinter den Kunden, der gerade bedient wird und fragt: „Entschuldigen Sie, ist es Ihr Wagen, der vor der Bank mit laufendem Motor im Halteverbot steht?“  
 Der Bankkunde kleinlaut: „Ja!“  
 Der Polizist: „Dann heben Sie mal zehn Euro mehr ab!“

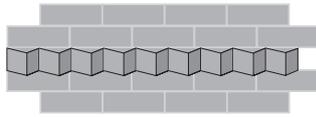
\*\*\*

Ein Autofahrer bittet den Tankwart: „Könnten Sie bitte mal nach den Reifen sehen?“  
 „Gerne. Eins, zwei, drei, vier – alle Reifen da!“

\*\*\*

**Dieser Moment beim Kochen,  
 in dem man beim Lesen des Rezeptes  
 plötzlich an die  
 „Und nun alles über Nacht ruhen  
 lassen“-Stelle kommt.**

5	6	3				9		
				6	7		8	
4					1			
	9							6
			4	9	2			
2							1	
			5					2
	8		2	4				
		6				3	5	4



## Baugeschäft Sönke Lorenzen

Dorfstraße 12b  
24999 Wees

Tel. 0 46 31 / 62 24 20  
Fax 0 46 31 / 62 24 21



## Glücksburger Garten- und Hausmeister Service

Inh.: Sabrina Schmidt  04631-4364  
Schmiedestraße 2 · 24999 Wees  
Fax: 04631-4368 · info@gluecksburger-gartenservice.de



Individuelle Holzarbeiten

Wees

Telefon 0 46 31 - 444 59 49

- Carports
- Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Stege/Brücken
- Tore/Türen/Luken
- Veranden
- Überdachungen
- Dachstühle
- Dachausbau
- Fassaden

[www.tobiaskaetsch.de](http://www.tobiaskaetsch.de)



GmbH & Co. KG

Birkenbogen 10 · 24999 Wees  
Tel. +49 (0)4631 - 61 05 - 0  
[www.kaeltewinkler.de](http://www.kaeltewinkler.de)

**Haarstudio**  
Kreative Haar  
& Farbgestaltung  
**Wees**

Inh.  
Sabrina Labuhn

Birkland 2 · 24999 Wees · Tel. 04631 - 40 73 40  
Geöffnet: Di., Do. + Fr. 8:30-18 • Mi. 8:30-14 • Sa. 8:30-13 Uhr

**KFZ-SERVICE**  
**Andresen** GmbH  
**Kfz-Meisterbetrieb**

- Reparatur aller Fabrikate
- AU + HU Abnahme
- Karosseriearbeiten
- Klimatechnik



Birkenbogen 8 Tel. 04631- 44 39 60  
24999 Wees Fax 04631- 44 39 61

### Kleintierpraxis in Wees

Jan Balzar | praktischer Tierarzt

Birkland 12  
24999 Wees

Tel.: +49 4631 444 57 90  
Fax: +49 4631 444 57 92

post@tierarzt-wees.de  
[www.tierarzt-wees.de](http://www.tierarzt-wees.de)



*très jolie*

Hand- und Fußpflege  
Nagelmodellage  
Comfort Sugaring  
Kosmetik

of Switzerland  
**DÉESE**  
cosmetics

Lisa Eichhorn

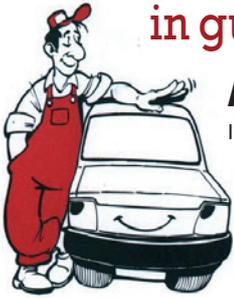
Kasai 11

24999 Wees

Telefon (04631) 440 921

Termine nach Vereinbarung

»Bei uns ist Ihr Auto  
in guten Händen«



### Auto-Service-Glücksburg

Inh. Matthias Günther · Meisterbetrieb



24960 Glücksburg · Gildestr. 2 · Tel. + Fax 0 46 31-21 10 · asglb@t-online.de

FW

Bestattungsinstitut  
FRIEDRICH WARNKE



Verantwortungsbewusst leben,  
verantwortungsbewusst handeln.  
**BESTATTUNGSVORSORGE**

BAHNHOFSTRASSE 11 24960 GLÜCKSBURG  
TEL: 04631- 40 95 10  
[www.warnke-bestattungen.de](http://www.warnke-bestattungen.de)

Verbessertes Wohnklima –  
Umweltschutz inklusive



**Brillux**  
...mehr als Farbe

Draußen bitter kalt, drinnen wohlig warm? Statt unerträglicher Sommerhitze, angenehme Kühle? Wärmedämmung macht's möglich! Denn ob Winterkälte oder Sommerhitze – ein Wärmedämm-Verbundsystem von Brillux auf der Fassade hält die Witterung draußen. Das Ergebnis: Mehr Wohnqualität durch ein herrlich angenehmes Raumklima. Und: Sie sparen jede Menge Energie, reduzieren so Ihre Heizkosten und leisten gleichzeitig einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz.

we sind auch dabei!  
[www.IG-Wees.de](http://www.IG-Wees.de)  
BIRKENBOGEN 1111 1111

**maler**bewernick** gmbh**  
**farben · glas · bodenbeläge**  
**asbestsanierung**

24999 wees · birkenbogen 8  
telefon 0 46 31 / 2211 · fax 0 46 31 / 3818

Ihr Raumausstatter in Wees

*Lust auf Sommerfrische?  
Die Sonne scheint,  
warum nicht auch  
in Ihren vier Wänden?  
Wir sind Ihnen mit neuen  
Ideen und neuer Kollektion  
gerne behilflich.*



Birkland 4  
Fon 04631-991

Jochimsen e.K.  
Wohntextil-Studio

**Ihr Jörg Philipp**

**Auto  
Partner  
Wees** GmbH

**Meisterbetrieb  
in den Bereichen:**

- Kfz-Technik
- Kfz-Elektrik
- Karosseriebau
- Fahrzeugbau

HU und AU im Hause durch



**... und alles wird gut**

- Pkw-An- und -Verkauf
- Inspektion und Service gemäß Hersteller-vorgaben

Birkenbogen 1, 24999 Wees  
Tel. 0 46 31 / 44 36 44  
Fax 0 46 31 / 44 36 45  
[www.auto-partner.wees.de](http://www.auto-partner.wees.de)

we sind auch dabei!  
[www.IG-Wees.de](http://www.IG-Wees.de)  
BIRKENBOGEN 1111 1111

- Reparatur, Sanierung und Neuinstallation von Heizung- und Sanitäreanlagen
- Bad-Komplett-Service: 3-D-Planung + alle Gewerke aus einer Hand
- 24 Std. Notdienst: (01 71) 9 37 68 03
- Öl- und Gaswartungsdienst

**feyerabend**  
**Bad(t)räume**

Meisterbetrieb  
Thomas Feyerabend

Birkenbogen 8  
24999 Wees

Fon: (0 46 31) 622 909  
Fax: (0 46 31) 622 908

W W W . B E S S E R B A D E R . D E